

6.2.2019

A8-0024/1

Amandman 1

Eleonora Evi, Rosa D'Amato, Rolandas Paksas
u ime Kluba zastupnika EFDD-a

Izvješće

A8-0024/2019

Cecilia Wikström

Razmatranja Odbora za predstavke tijekom 2018.
(2018/2280(INI))

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije

Izmjena

B. budući da pravo na podnošenje predstavke **poboljšava** sposobnost Europskog parlamenta da udovolji zahtjevima građana i rezidenata Europske unije;

B. budući da **se** pravo na podnošenje predstavke **mora poboljšati kako bi se povećala** sposobnost Europskog parlamenta da udovolji zahtjevima građana i rezidenata Europske unije, **pri čemu bi se jamčila potpuna zaštita njihovih temeljnih prava i pružala učinkovita rješenja za sva pitanja postavljena putem predstavki**;

Or. en

6.2.2019

A8-0024/2

Amandman 2

Eleonora Evi, Rosa D'Amato, Rolandas Paksas
u ime Kluba zastupnika EFDD-a

Izvješće

A8-0024/2019

Cecilia Wikström

Razmatranja Odbora za predstavke tijekom 2018.
(2018/2280(INI))

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije

Izmjena

C. budući da se svaka predstavka pažljivo **razmatra** i **obrađuje**; budući da svaki podnositelj predstavke ima pravo **u razumnom roku**, na vlastitom jeziku ili na jeziku **na kojemu je predstavka napisana**, primiti odgovor i informaciju o odluci o dopuštenosti koju donosi Odbor za predstavke;

C. budući da se svaka predstavka **mora** pažljivo **razmotriti** i **obraditi**; budući da svaki podnositelj predstavke ima pravo **bez odgode**, na vlastitom jeziku ili na jeziku **koji se koristi u predstavci**, primiti **iscrpan** odgovor i informaciju o odluci o dopuštenosti koju donosi Odbor za predstavke **te o mjeri koju poduzima u obradi predstavke kao i o naknadnim mjerama**; budući da iskustvo podnositelja predstavki kad je riječ o načinu postupanja s njihovim predstavkama ima velik utjecaj na njihovu percepciju institucija EU-a i poštovanja njihova prava na podnošenje predstavki utvrđenog pravom EU-a;

Or. en

6.2.2019

A8-0024/3

Amandman 3

Eleonora Evi, Rosa D'Amato, Rolandas Paksas

u ime Kluba zastupnika EFDD-a

Izvješće

Cecilia Wikström

Razmatranja Odbora za predstavke tijekom 2018.

(2018/2280(INI))

A8-0024/2019

Prijedlog rezolucije

Stavak 2.

Prijedlog rezolucije

2. ističe priliku koju predstavke donose Europskom parlamentu i drugim institucijama EU-a za stupanje u dijalog s građanima EU-a na koje utječe primjena prava EU-a; ističe potrebu za poticanjem suradnje institucija i tijela EU-a s nacionalnim, regionalnim i lokalnim tijelima u vezi s ***pitanjima povezanim s primjenom prava*** EU-a; poziva institucije EU-a i države članice da promiču pravo građana na podnošenje predstavki i povećaju razinu osviještenosti javnosti o nadležnostima EU-a te mogućim pravnim lijekovima koje Europski parlament može pružiti tijekom obrade predstavki;

Izmjena

2. ističe priliku koju predstavke donose Europskom parlamentu i drugim institucijama EU-a za stupanje u dijalog s građanima EU-a na koje utječe primjena prava EU-a; ističe potrebu za poticanjem suradnje institucija i tijela EU-a s nacionalnim, regionalnim i lokalnim tijelima u vezi s ***manjkavostima, nedosljednostima i rupama u pravu*** EU-a ***i u njegovoj provedbi kako bi se u potpunosti i djelotvorno zaštitila gospodarska, socijalna i kulturna prava svih građana***; poziva institucije EU-a i države članice da promiču pravo građana na podnošenje predstavki i povećaju razinu osviještenosti javnosti o nadležnostima EU-a te mogućim pravnim lijekovima koje Europski parlament može pružiti tijekom obrade predstavki;

Or. en

6.2.2019

A8-0024/4

Amandman 4

Eleonora Evi, Rosa D'Amato, Rolandas Paksas
u ime Kluba zastupnika EFDD-a

Izvješće

A8-0024/2019

Cecilia Wikström

Razmatranja Odbora za predstavke tijekom 2018.
(2018/2280(INI))

Prijedlog rezolucije

Stavak 3.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

3.a naglašava potrebu za potpunim demokratskim upravljanjem EU-a i strožim etičkim pravilima u institucijama, tijelima i agencijama EU-a kako bi se riješili problemi nedostatka transparentnosti u postupku odlučivanja u EU-u, sukoba interesa i svih spornih etičkih pitanja koja zahvaćaju zakonodavni postupak na razini EU-a u vezi s pitanjima koja otvaraju podnositelji predstavki;

Or. en

Amandman 5

Eleonora Evi, Rosa D'Amato, Rolandas Paksas
u ime Kluba zastupnika EFDD-a

Izvjeste

A8-0024/2019

Cecilia Wikström

Razmatranja Odbora za predstavke tijekom 2018.
(2018/2280(INI))

Prijedlog rezolucije**Stavak 8.***Prijedlog rezolucije**Izmjena*

8. ističe četiri javna saslušanja o raznim temama, tj. „Građanska prava nakon Brexita”, održano 1. veljače 2018. zajedno s Odborom za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove i Odborom za zapošljavanje i socijalna prava, „Europska građanska inicijativa – revizija Uredbe”, održano 21. veljače 2018. zajedno s Odborom za ustavna pitanja, „Učinak endokrinih disruptora na javno zdravlje”, održano 22. ožujka 2018. zajedno s Odborom za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane, te „Prava osoba s invaliditetom”, održano 9. listopada 2018.”; podsjeća članove Odbora na važnost prisustvovanja javnim saslušanjima koje zatraži i organizira Odbor; **poziva Mrežu za predstavke da podnese prijedloge za posebna javna saslušanja i teme za studije i rezolucije Europskog parlamenta, koje bi odražavale poveznicu između aktualnog zakonodavnog rada i ovlasti Parlamenta za politički nadzor s predstavkama koje se odnose na pitanja** od velike važnosti za europske građane; ističe da **je Mreža za predstavke ispravan forum za predlaganje zajedničkih inicijativa s kojima treba postupati kao s predstavkama, kojima bi se na iscrpan način mogao predstaviti doprinos Parlamenta predstavkama**

8. ističe četiri javna saslušanja o raznim temama, tj. „Građanska prava nakon Brexita”, održano 1. veljače 2018. zajedno s Odborom za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove i Odborom za zapošljavanje i socijalna prava, „Europska građanska inicijativa – revizija Uredbe”, održano 21. veljače 2018. zajedno s Odborom za ustavna pitanja, „Učinak endokrinih disruptora na javno zdravlje”, održano 22. ožujka 2018. zajedno s Odborom za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane, te „Prava osoba s invaliditetom”, održano 9. listopada 2018.”; podsjeća članove Odbora na važnost prisustvovanja javnim saslušanjima koje zatraži i organizira Odbor; **pozdravlja činjenicu da je Odbor za predstavke zaslužan za javna saslušanja i teme za studije i rezolucije Europskog parlamenta, koje odražavaju poveznicu između aktualnog zakonodavnog rada i ovlasti Parlamenta za politički nadzor s pitanjima** od velike važnosti za europske građane; ističe da **se Odbor za predstavke mora poboljšati i dobiti priliku za predlaganje više inicijativa radi poboljšanja doprinosa Parlamenta u rješavanju problema europskih građana izraženih putem predstavki;**

europskih građana;

Or. en

AM\1176241HR.docx

PE631.711v01-00

6.2.2019

A8-0024/6

Amandman 6

Eleonora Evi, Rosa D'Amato, Rolandas Paksas
u ime Kluba zastupnika EFDD-a

Izvješće

A8-0024/2019

Cecilia Wikström

Razmatranja Odbora za predstavke tijekom 2018.
(2018/2280(INI))

Prijedlog rezolucije

Stavak 11.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

11. smatra da **je Mreža za predstavke način da** Odbor za predstavke **postane vidljiviji i relevantniji** u radu drugih odbora Parlamenta kako bi se predstavke više uzimale u obzir u zakonodavnom radu; potvrđuje svoje uvjerenje da **su sastanci Mreže** za predstavke **ključni za poboljšanje** suradnje između parlamentarnih odbora **putem** razmjene informacija i **dijeljenja najboljih praksi među članovima Mreže**;

11. smatra da **se** Odbor za predstavke **mora učiniti vidljivijim i relevantnijim** u radu drugih odbora Parlamenta kako bi se predstavke više uzimale u obzir u zakonodavnom radu; potvrđuje svoje uvjerenje da **Odbor** za predstavke **mora imati ključnu ulogu u poboljšanju** suradnje između parlamentarnih odbora **poticanjem, među ostalim, učinkovitije** razmjene informacija i **najboljih primjera iz prakse u cilju poboljšanja sposobnosti Parlamenta da odgovori na sporna pitanja iznesena u predstavkama**;

Or. en

Amandman 7

Eleonora Evi, Rosa D'Amato, Rolandas Paksas
u ime Kluba zastupnika EFDD-a

Izvješće**A8-0024/2019****Cecilia Wikström**

Razmatranja Odbora za predstavke tijekom 2018.
(2018/2280(INI))

Prijedlog rezolucije**Stavak 13.***Prijedlog rezolucije**Izmjena*

13. skreće pozornost na prijedloge rezolucija u skladu s člankom 128. stavkom 5. ili člankom 216. stavkom 2. uime odbora usvojene na plenarnoj sjednici, osobito one o zaštiti i nediskriminaciji manjina u državama članicama EU-a², o reagiranju na predstavke o rješavanju pitanja nesigurnosti zaposlenja i zloupotrebe ugovora na određeno vrijeme³, o negativnim učincima američkog Zakona o izvršenju poreznih obveza s obzirom na račune u inozemnim financijskim institucijama (FATCA) na građane EU-a, a naročito na takozvane „slučajne Amerikance”⁴, o ulozi **njemačkog Centra za *socijalnu skrb*** (Jugendamt) u prekograničnim obiteljskim sporovima⁵;

13. skreće pozornost na prijedloge rezolucija u skladu s člankom 128. stavkom 5. ili člankom 216. stavkom 2. uime odbora usvojene na plenarnoj sjednici, osobito one o zaštiti i nediskriminaciji manjina u državama članicama EU-a², o reagiranju na predstavke o rješavanju pitanja nesigurnosti zaposlenja i zloupotrebe ugovora na određeno vrijeme³, o negativnim učincima američkog Zakona o izvršenju poreznih obveza s obzirom na račune u inozemnim financijskim institucijama (FATCA) na građane EU-a, a naročito na takozvane „slučajne Amerikance”⁴, o ulozi **njemačke Uprave za *mlade*** (Jugendamt) u prekograničnim obiteljskim sporovima⁵;

² Usvojeni tekstovi, P8_TA(2018)0032.

³ Usvojeni tekstovi, P8_TA(2018)0242.

⁴ Usvojeni tekstovi, P8_TA(2018)0316.

⁵ Usvojeni tekstovi, P8_TA(2018)0476.

² Usvojeni tekstovi, P8_TA(2018)0032.

³ Usvojeni tekstovi, P8_TA(2018)0242.

⁴ Usvojeni tekstovi, P8_TA(2018)0316.

⁵ Usvojeni tekstovi, P8_TA(2018)0476.

Or. en

6.2.2019

A8-0024/8

Amandman 8

Eleonora Evi, Rosa D'Amato

u ime Kluba zastupnika EFDD-a

Izvješće

Cecilia Wikström

Razmatranja Odbora za predstavke tijekom 2018.
(2018/2280(INI))

A8-0024/2019

Prijedlog rezolucije

Stavak 20.

Prijedlog rezolucije

20. ističe, u kontekstu Tjedna ljudskog prava Parlamenta, da je Odbor za predstavke razmotrio nekoliko predstavki povezanih s pitanjima ljudskih prava i predstavio ažuriranu studiju o Direktivi o olakšavanju i kriminalizaciji humanitarne pomoći za nezakonite migrante; poziva Komisiju da predloži **izmjenu članka 1. stavka 2. Direktive Vijeća 2002/90/EZ od 28. studenog 2002. radi definiranja olakšavanja neovlaštenog ulaska, tranzita i boravka**¹², u cilju **uvođenja obvezne iznimke od kriminalizacije humanitarne pomoći u slučajevima ulaska, tranzita ili boravka**;

¹² *SL L 328, 5.12.2002., str. 17.*

Izmjena

20. ističe, u kontekstu Tjedna ljudskog prava Parlamenta, da je Odbor za predstavke razmotrio nekoliko predstavki povezanih s pitanjima ljudskih prava i predstavio ažuriranu studiju o Direktivi o olakšavanju i kriminalizaciji humanitarne pomoći za nezakonite migrante; poziva Komisiju da predloži **učinkovitu i održivu strategiju EU-a za migracije usmjerenu na poboljšanje zakonitih i sigurnih načina ulaska u EU, automatsko i obvezno preseljenje tražitelja azila među svim državama članicama, kao i na poboljšanje suradnje među svim državama članicama u cilju učinkovitijeg rješavanja ozbiljnih gospodarskih i društvenih problema s kojima se suočavaju zemlje podrijetla migranata i osiguranja da te osobe nisu primorane nezakonitom migracijom drugdje tražiti sredstva za život**;

Or. en

6.2.2019

A8-0024/9

Amandman 9

Eleonora Evi, Rosa D'Amato, Rolandas Paksas
u ime Kluba zastupnika EFDD-a

Izvješće

A8-0024/2019

Cecilia Wikström

Razmatranja Odbora za predstavke tijekom 2018.
(2018/2280(INI))

Prijedlog rezolucije

Stavak 21.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

21. uvjeren je da Tajništvo Odbora za predstavke ***obrađuje*** predstavke ***učinkovito*** i s ***velikom*** pažnjom, u skladu sa smjernicama Odbora ***i ciklusom obrade predstavki u upravi Europskog parlamenta***; poziva na dodatne inovacije u obradi predstavki, pri čemu treba voditi računa o najnovijim tehnološkim dostignućima kako bi cijeli postupak bio jasniji i transparentniji za europske građane;

21. uvjeren je da Tajništvo Odbora za predstavke ***mora raspolagati potrebnim sredstvima kako bi se*** predstavke ***obrađivale učinkovitije*** i s ***većom*** pažnjom, u skladu sa smjernicama Odbora; poziva na dodatne inovacije u obradi predstavki, pri čemu treba voditi računa o najnovijim tehnološkim dostignućima kako bi cijeli postupak bio jasniji i transparentniji za europske građane;

Or. en